

Vyhlásenie o porozumení

k dohode medzi Slovenskou republikou a Spojenými štátmi americkými na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní a na implementáciu zákona FATCA

Pri dnešnom podpise Dohody medzi Slovenskou republikou a Spojenými štátmi americkými na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní a na implementáciu zákona FATCA (ďalej len „dohoda“), zástupcovia Slovenskej republiky a Spojených štátov amerických si želajú potvrdiť ich porozumenie nasledovného:

V nadväznosti na článok 3 ods. 7 dohody (Lehoty a spôsob výmeny informácií)

Rozumie sa, že článok 27 ods. 1, tretia až piata veta Zmluvy medzi Slovenskou republikou a Spojenými štátmi americkými o zamedzení dvojakého zdanenia a zabránení daňovým únikom v odbore daní z príjmov a z majetku, podpísanej v Bratislave dňa 8. októbra 1993, sa uplatňujú na všetky informácie vymieňané podľa dohody a piata veta uvedeného odseku sa uplatňuje náležite na všetky osoby a orgány v prípade, že sa vymieňané informácie zverejnia v súdnych konaniach alebo rozhodnutiach.

V nadväznosti na článok 10 ods. 1 dohody (Platnosť dohody)

Spojené štáty rozumejú, že Slovenská republika plánuje predložiť dohodu na schválenie svojmu parlamentu spolu s návrhom legislatívy na zavedenie ustanovení dohody s cieľom nadobudnutia účinnosti dohody a legislatívy najneskôr do 30. septembra 2015. Na základe tohto porozumenia, odo dňa podpisu dohody, Ministerstvo financií Spojených štátov hodlá zaobchádzať s každou slovenskou finančnou inštitúciou, podľa jej definície v dohode, ako s dodržiavajúcou požiadavky a nepodliehajúcou zrážkovej dani podľa § 1471 daňového zákona Spojených štátov počas obdobia, keď Slovenská republika bude zabezpečovať vnútroštátne procedúry nevyhnutné pre nadobudnutie platnosti dohody. Spojené štáty ďalej rozumejú, že Ministerstvo financií Slovenskej republiky hodlá kontaktovať Ministerstvo financií Spojených štátov hneď ako si bude vedomé možného oneskorenia vnútroštátneho schvaľovacieho procesu pre nadobudnutie platnosti dohody, a teda by nemohlo oznámiť podľa článku 10 ods. 1 dohody do 30. septembra 2015. Ak Ministerstvo financií Spojených štátov získa na základe konzultácií so Slovenskou republikou vierohodné uistenie, že sa oneskorenie pravdepodobne môže vyriešiť v primeranej lehote, Ministerstvo financií Spojených štátov sa môže rozhodnúť uplatňovať FATCA na slovenské finančné inštitúcie vyššie uvedeným spôsobom, pokiaľ Ministerstvo financií Spojených štátov vyhodnotí, že Slovenská republika bude pravdepodobne môcť zaslať svoje oznámenie podľa článku 10 ods. 1 dohody do 30. septembra 2016. Rozumie sa, že ak dohoda nadobudne platnosť po 30. septembri 2015, akákoľvek informácia oznamovaná podľa tejto dohody po dni jej vstupu do platnosti (a rovnako tak pred dňom jej vstupu do platnosti), ak by dohoda vstúpila do platnosti

do 30. septembra 2015, by sa oznamovala k 30. septembru nasledujúcemu po nadobudnutí platnosti dohody.

V nadväznosti na článok 4 ods. 1 písm. c) dohody

Rozumie sa, že Slovenská republika má v úmysle s ohľadom na slovenské finančné inštitúcie zabezpečiť plnenie registračných požiadaviek uplatňovaných na finančné inštitúcie partnerských jurisdikcií formou registrácie na IRS a pridelenia globálneho sprostredkovateľského identifikačného čísla (GIIN) od IRS.

V nadväznosti na článok 2 ods. 2 písm. a) bod 3 dohody

Ďalej sa rozumie, že Slovenská republika má v úmysle s ohľadom na slovenské finančné inštitúcie používať globálne sprostredkovateľské identifikačné číslo (GIIN) vydané IRS vo forme identifikačného čísla, ako je uvedené v článku 2 ods. 2 písm. a) bode 3 dohody.

V nadväznosti na registračné požiadavky uvedené v prílohe II

Rozumie sa, že Slovenská republika má v úmysle s ohľadom na slovenské finančné inštitúcie uvedené v prílohe II k dohode zabezpečiť plnenie registračných požiadaviek uplatňovaných na finančné inštitúcie partnerských jurisdikcií formou registrácie na IRS a pridelenia globálneho sprostredkovateľského identifikačného čísla (GIIN) od IRS.

V nadväznosti na depozitár cenných papierov

Rozumie sa, že v prípade cenných papierov registrovaných v Centrálnom depozitári cenných papierov Slovenskej republiky vykonávajúcom svoju činnosť podľa zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktoré sú v držbe alebo poskytované prostredníctvom jednej alebo viacerých finančných inštitúcií, ktoré nie sú nezúčastnenými finančnými inštitúciami, s príslušnými finančnými účtami sa bude zaobchádzať tak, ako by boli v držbe takýchto iných finančných inštitúcií, a takéto iné finančné inštitúcie budú zodpovedné za požadované oznamovanie vo vzťahu k takýmto účtom. Podľa článku 5 ods. 3 dohody, Centrálny depozitár cenných papierov Slovenskej republiky môže vykonať oznámenie v mene takýchto iných finančných inštitúcií.

V nadväznosti na časť VI. písm. B bod 4 j) prílohy I

Rozumie sa, že nadácie (ako neziskové organizácie) podľa zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov sú uvedené v časti VI. písm. B bod 4 j) prílohy I k dohode.

Podpísané v _____, v dvoch rovnopisoch, v slovenskom jazyku a v anglickom jazyku, dňa _____ 20 .

Za
Slovenskú republiku:

Za
Spojené štáty: